

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

市政署

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

公告

Anúncio

第002/IAM/2022號公開招標

Concurso Público n.º 002/IAM/2022

《2022年聖誕市集》— 提供兒童遊戲設施、場地裝飾設計製作及管理服務

«Feira de Natal do Ano 2022 — Fornecimento de instalações recreativas infantis, produção e concepção de decorações do local e prestação de serviços de gestão»

有關公佈於二零二二年六月一日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組內的第002/IAM/2022號——《2022年聖誕市集》——提供兒童遊戲設施、場地裝飾設計製作及管理服務之公開招標，因應新型冠狀病毒肺炎的最新情況及配合特區政府防控工作，故截標及開標日期有所更改。

Relativamente ao Concurso Público n.º 002/IAM/2022 — «Feira de Natal do Ano 2022 — Fornecimento de instalações recreativas infantis, produção e concepção de decorações do local e prestação de serviços de gestão», publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 22, II Série, de 1 de Junho de 2022, devido à situação actual da epidemia causada pelo novo tipo de coronavírus, e em articulação com o trabalho do Governo da RAEM para a sua prevenção e controlo, a data do termo do prazo para a entrega de propostas e a do acto público do concurso foram adiadas.

有關公開招標截標日期，原定於二零二二年六月二十二日中午十二時正，現更改為二零二二年七月十八日中午十二時正。公開開標日期原定於二零二二年六月二十三日上午十時正於南灣大馬路中華廣場六字樓本署培訓中心舉行，現更改為於二零二二年七月十九日上午十時正在同一地點舉行。

A data original do termo do prazo para entrega de propostas do referido concurso público, prevista para 22 de Junho de 2022 às 12:00 horas, foi agora adiada para 18 de Julho de 2022 às 12:00 horas. O acto público do concurso, marcado originalmente para as 10:00 horas de 23 de Junho de 2022, no Centro de Formação do IAM, sito na Avenida da Praia Grande, Edifício China Plaza, 6.º andar, Macau, foi agora adiado para as 10:00 horas de 19 de Julho de 2022, no mesmo local.

更改公開招標截標及開標日期的資訊，可登入本署網頁 (<http://www.iam.gov.mo>)免費下載，如有意投標者從本署網頁下載上述文件，有責任在提交投標書的期間，從本署網頁查閱倘有的更新或修正等資料。

Para as informações sobre a alteração das datas do término do prazo para a entrega de propostas e do acto público do concurso, queira aceder à página electrónica do IAM (<http://www.iam.gov.mo>), para o seu descarregamento gratuito. Caso os concorrentes interessados descarreguem os referidos documentos da página do IAM, têm a responsabilidade de consultar, dentro do prazo para a entrega de propostas, as informações acerca de actualizações ou correcções, na página do IAM.

二零二二年七月四日於市政署

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 4 de Julho de 2022.

市政管理委員會委員 關施敏

A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, Isabel Jorge.

(是項刊登費用為 \$1,892.00)

(Custo desta publicação \$ 1 892,00)